## Memorandum of Understanding on Strengthening Fiscal and Financial CooperationBetween the Ministry of Treasury of the Argentine Republic and the Ministry of Finance of the People's Republic of China

To implement the important consensus reached by our Presidents at their 2017 meeting to expand the mutually beneficial and friendly cooperation in various fields and to promote the comprehensive strategic partnership between the two countries, the Ministry of Treasury of the Republic of Argentina (hereinafter referred to as Argentina) and the Ministry of Finance of the People's Republic of China (hereinafter referred to as China) will expand fiscal and financial cooperation under bilateral and multilateral frameworks based on the principle of reciprocity, equality and mutual benefit, seek new opportunities for cooperation, and make greater efforts in promoting domestic and global economic development as well as improving global economic governance. To this end, the two sides reached the following consensus:

- 1. The G20. The two sides are committed to deeper cooperation under the G20 and promote closer international policy coordination among G20 members, so as to jointly address global challenges, and achieve strong, sustainable, balanced and inclusive growth of the global economy. The two sides reiterated their commitment of active implementation of the outcomes of G20 Hangzhou Summit and Hamburg Summit, in particular in pushing for concrete progress in such key areas as macroeconomic policy coordination, structural reforms, infrastructure investment and international tax cooperation. China supports Argentina in holding the 2018 G20 Summit, and achieving pragmatic and balanced outcomes in key finance track agenda issues including the future of work and infrastructure.
- 2. Global economic governance. Both sides are committed to building a open global economy, guarding against protectionism, promoting global trade and investment, and strengthening the multilateral trade system, safeguarding the authority and effectiveness of multilateral systems, in a bid to make the global economic governance more fair, inclusive and efficient. The two sides are committed to strengthening policy coordination in the International Monetary Fund (IMF), the World Bank Group (the World Bank) and other international organizations and forums, so as to enhance the representation and voice of developing countries and emerging economies in addressing

global economic challenges. Both sides support the World Bank to implement consensus among various parties and complete the current capital increase process as soon as possible.

- 3. The Belt and Road Initiative. China appreciates Argentina's support and endorsement of the "Guiding Principles on Financing the Development of the Belt and Road". On this basis, both sides will discuss specific ways of financing cooperation, including encouraging financial institutions of our two countries to provide financing support and financial services for infrastructure, production capacity, investment and trade cooperation, as well as promoting exchange and cooperation between financial institutions and institutional investors of our two countries. Both sides will abide by the market rules in financing, adopt diversified financing methods such as development finance and equity financing, and promote Public-Private Partnership to provide investment and financing support for key projects.
- **4.** *AIIB.* The two sides agree to strengthen the coordination and cooperation under the Asian Infrastructure Investment Bank (AIIB), promote AIIB to play a greater role in enhancing Asian and global infrastructure connectivity and sustainable development, and jointly build AIIB into a new type of multilateral development bank of the 21st century.
- 5. International tax. The two sides support international tax cooperation to build a fair and modern international tax system. The two sides will establish a liaison mechanism to strengthen policy coordination and communication under the G20, OECD and other multilateral frameworks, actively push for implementation of international tax cooperation outcomes delivered by G20/OECD, and enhance the representation and voice of developing countries and emerging economies. The two sides will prioritize cooperation in areas of preventing Base Erosion and Profit Shifting (BEPS), enhancing tax transparency, building tax capacity, and addressing tax challenges raised by digitalization of the economy.
- 6. Treasury management. The two sides will conduct technical cooperation and exchange in treasury management, including in relevant reform experience and good practices.
- 7. Cooperation arrangements. The two sides will arrange bilateral consultations and seminars, experts and high-level meetings as appropriate, so as to promote financial cooperation and exchange in various fields and through various means.

The memorandum was signed in Buenos Aires, Argentina, on December, 02, 2018 in duplicate in the English and Chinese languages and has the same force.

Nicolás Dujovne

**Minister of Treasury** 

The Argentine Republic

Liu Kun

**Minister of Finance** 

The People's Republic of China

## 阿根廷共和国财政部与中华人民共和国财政部关于加强财金合作的谅解备忘录

为落实两国元首 2017 年会晤达成的扩大两国各领域互利 友好合作、推动中阿全面战略伙伴关系得到更大发展的重要共 识,阿根廷共和国财政部(以下简称阿方)和中华人民共和国 财政部(以下简称中方)愿本着互惠、平等和互利的原则,扩 大在双边和多边财金领域的合作,积极寻找新的合作机会,为 推动各自和全球经济发展、完善全球经济治理方面作出更大努 力。为此,双方达成以下共识:

一、二十国集团。双方承诺进一步深化在二十国集团 (G20) 机制下的合作,促进各国加强政策协调与合作,共同 应对全球性挑战,实现全球经济强劲、可持续、平衡、包容增长。双方重申积极落实 G20 杭州峰会和汉堡峰会取得的各项 成果,特别是推动宏观经济政策协调、结构性改革、基础设施 投资、国际税收合作等重点领域取得切实进展。中方支持阿方 办好 2018 年 G20 峰会,并推动"未来的工作"、基础设施等财金渠道重点议题取得务实平衡的成果。

- 二、全球经济治理。双方致力于推动建设开放型世界经济, 反对保护主义,促进全球贸易和投资,加强多边贸易体制,维 护多边体制的权威性和有效性,推动全球经济治理更加公平、 包容、高效。双方承诺加强在国际货币基金组织、世界银行集 团(简称世行)以及其他国际组织和论坛中的政策协调,提高 发展中国家和新兴经济体在应对当前世界经济挑战中的代表 性和发言权。双方支持世行落实各方形成的共识,尽快完成本 轮增资。
- 三、"一带一路"倡议。中方赞赏阿方支持并核准《"一带一路"融资指导原则》。在此基础上,双方将共同探讨融资合作的具体方式,包括鼓励两国金融机构为基础设施、产能、投资和贸易合作提供投融资支持和金融服务,促进两国金融机构和机构投资者之间的交流与合作。坚持市场化原则,运用开发性金融、股权融资等多元化融资方式,推广政府和社会资本合作,为重大项目提供投融资支持等。

四、亚洲基础设施投资银行。双方同意加强在亚洲基础设施投资银行(简称亚投行)下的协调与合作,推动其在促进亚洲地区乃至全球基础设施建设和互联互通以及实现可持续方面发挥重要作用,共同将亚投行打造成21世纪的新型多边开发银行。

五、国际税收。双方支持国际税收合作以建立一个公平和现代化的国际税收体系。双方将通过建立联络机制,加强在G20、经合组织(OECD)等多边框架下的立场协调和沟通交流,积极推动落实 G20/OECD 国际税收合作成果,并提高发展中国家和新兴经济体在应对国际税收挑战中的代表性和发言权。双方将重点在防止税基侵蚀和利润转移(BEPS)、提高税收透明度、开展税收能力建设以及应对经济数字化税收挑战等方面加强合作。

**六、国库管理。**双方将在国库管理方面开展技术交流合作, 交流相关改革经验和良好做法。

七、机制安排。双方将视情安排双边磋商和研讨会、专家及高层会议等,通过多种形式促进财金领域的合作及经验交流。

本备忘录于 2018 年 12 月 02 日在阿根廷布宜诺斯艾利斯 签署,一式两份,每份均以英文和中文写成,两种文本同等作 准。

阿根廷共和国财政部长

杜霍夫内

到地

中华人民共和国财政部长

刘昆